



Manuel de l'utilisateur

Emballeuse sous vide

Diablo20D



Table des matières

Introduction	3
Avertissement de sécurité.....	5
Utilisation quotidienne.....	19
Devis technique	23
Mode d'emploi.....	24
Entretien	26
Codes d'erreur et dépannage	32

Introduction

Merci d'avoir choisi l'appareil d'emballage sous vide Diablo20D. Nous sommes convaincus que vous apprécierez la commodité de cet appareil de qualité élevée et à haut rendement. Pour vous assurer d'employer correctement l'emballeuse sous vide, veuillez lire le présent mode d'emploi attentivement avant de vous en servir.

Remarques :

- Veuillez lire attentivement l'ensemble des directives avant de vous servir de l'appareil.
- Veuillez vous assurer que le responsable et quiconque se sert de l'appareil sont bien au fait des principaux éléments de ce mode d'emploi.
- Après avoir lu le mode d'emploi, veuillez le conserver dans un endroit pratique où les utilisateurs pourront le consulter facilement.
- Pour toute question, veuillez communiquer avec le fournisseur.
- Évitez d'utiliser des solvants organiques ou des produits chimiques agressifs lors du nettoyage du couvercle pour éviter une dégradation du matériau.

Responsabilités :

- Le présent mode d'emploi renferme des renseignements détaillés sur la bonne façon d'utiliser l'emballeuse sous vide. Le fournisseur ne pourra être tenu responsable de tout dommage matériel ou blessure attribuable à l'utilisation incorrecte de l'appareil.
- Le fournisseur ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou de tout dysfonctionnement de l'appareil attribuable à l'utilisation de pièces de rechange inadéquates.
- La codification des pièces de rechange du produit pourrait être modifiée sans préavis.

Avertissement de sécurité

Résumé des avertissements

Ce produit respecte les normes techniques et les normes en matière de sécurité les plus récentes. Une mauvaise utilisation de l'appareil est dangereuse et peut blesser l'utilisateur ou les personnes à proximité. Vous trouverez ci-dessous les différents avertissements : DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE.



DANGER

Le fait d'ignorer cet avertissement peut entraîner la mort ou une blessure grave.



AVERTISSEMENT

Le fait d'ignorer cet avertissement peut entraîner la mort ou une blessure grave.



MISE EN GARDE

Le fait d'ignorer cet avertissement peut entraîner la mort ou une blessure grave.

Fonctionnement

Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur, dans des conditions normales. Si l'appareil doit être utilisé dans des conditions extrêmes (p. ex., dans un environnement corrosif ou à une température supérieure à 40 °C ou inférieure à 5 °C), veuillez communiquer avec le fournisseur.

Lorsque l'appareil est en fonction, l'huile dans la pompe sera séparée au maximum ; elle ne sera cependant pas séparée complètement.

	MISE EN GARDE ! Peut provoquer des blessures !
	De l'huile résiduelle de la pompe sera rejetée dans l'air. L'inhalation prolongée de cet air est nocive. L'appareil doit être utilisé dans un environnement suffisamment ventilé.

Si l'appareil est utilisé dans le secteur alimentaire, il faut

employer une huile sans danger pour les aliments.

Transport et entreposage

Emballage dans une caisse de bois

Si un appareil de levage est employé lors de l'installation de l'appareil, veuillez accorder une attention particulière au centre de gravité de l'appareil.

- Assurez-vous que les sangles peuvent être solidement fixées à l'appareil.
- Pour améliorer la sécurité et la stabilité, servez-vous d'un palonnier.
- Soulevez l'appareil avec une grue.

		<p>MISE EN GARDE !</p> <p>Évitez de passer sous la grue en marche ou la charge suspendue ou d'en rester à proximité.</p>
---	---	---

Avant de déplacer l'appareil, drainez entièrement l'huile de la pompe.

	MISE EN GARDE ! Peut endommager l'appareil.
	<p>Si vous retournez l'appareil alors que la pompe contient de l'huile, elle pénétrera dans la chambre de pompage.</p> <p>Un surplus d'huile dans la chambre au démarrage de la pompe endommagera celle-ci.</p> <p>Ne déplacez pas l'appareil lorsque la pompe est remplie d'huile.</p>

Entreposage à court terme

- Éteignez et débranchez l'appareil, puis rangez le cordon d'alimentation.
- Fermez et verrouillez le couvercle à l'aide de la fermeture de couvercle.
- Recouvrez l'appareil d'un sac de plastique pour le protéger de la poussière.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec, sans poussière et à l'abri de choc.

Entreposage à long terme

L'intérieur de l'appareil a subi un traitement anticorrosion en usine ; il n'est donc pas nécessaire d'utiliser une huile de protection. Cependant, dans des conditions d'entreposage extrêmes (p. ex., dans un environnement corrosif ou lorsque la température est très élevée ou très variable), il est alors nécessaire d'appliquer une huile afin de protéger l'appareil.

- Éteignez et débranchez l'appareil, puis rangez le cordon d'alimentation.
- Fermez et verrouillez le couvercle à l'aide de la fermeture de couvercle.
- Recouvrez l'appareil d'un sac de plastique pour le protéger de la poussière.
- Si possible, conservez l'appareil dans son emballage d'origine.
- S'il faut déplacer l'appareil, drainer toute l'huile de la pompe.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec, sans poussière et à l'abri de choc.

Installation

	MISE EN GARDE ! Peut endommager l'appareil.
	<p>Veillez suivre l'ensemble des instructions ci-dessous lors de l'installation de l'appareil.</p> <p>Pour éviter tout dommage, les conditions énumérées ci-dessous doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil.</p> <p>Faites attention de ne pas vous blesser.</p>

Toujours utiliser l'appareil dans un environnement conforme aux avertissements de sécurité.

- L'appareil ne doit pas être utilisé près de gaz inflammables ou explosifs.
- Intervalle de températures acceptables : de 5 °C à 40 °C. Si l'appareil doit être utilisé à une température hors de cet intervalle, veuillez communiquer avec le fournisseur.
- Pression ambiante : pression atmosphérique normale.
- Vérifiez que le courant électrique respecte la norme.

- Si vous déplacez l'appareil, gardez-le à la verticale. La pompe sera endommagée si l'appareil est basculé.
- Gardez l'appareil en position horizontale pendant l'utilisation.
- Afin d'assurer une ventilation adéquate, conservez une distance de 10 cm entre l'appareil et les murs ou d'autres objets.
- Éloignez l'appareil des sources de chaleur et de vapeur (comme une bouilloire, un lave-vaisselle ou un poêle).
- Assurez-vous d'avoir en réserve de l'huile et des pièces de rechange pour les éléments les plus faciles à endommager.

Remplissage et vidange de l'huile



MISE EN GARDE ! Peut endommager l'appareil.

N'oubliez pas qu'il n'y a pas d'huile dans un nouvel appareil.

L'emballage sous vide sera endommagé si elle est utilisée sans huile.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la pompe contient de l'huile.

N'ajoutez de l'huile que par l'orifice de remplissage.

Vous risquez d'endommager la pompe si vous tentez d'introduire de l'huile autrement.

L'inhalation de gaz émis par la pompe pendant l'utilisation peut avoir des effets nocifs à long terme (les émissions peuvent contenir de l'huile résiduelle).

Ne vous servez de l'appareil que dans un endroit bien aéré.

		<p>Pendant l'utilisation de la pompe, l'intérieur de la chambre de la pompe sera rempli d'huile vaporisée ; la température et la pression sont très élevées. Les embruns d'huile chaude peuvent entraîner des blessures si l'orifice de remplissage d'huile est ouvert. La prise d'huile ne peut être ouverte que lorsque la pompe s'arrête. Lorsque la pompe est en fonction, le bouchon d'huile doit être fermé solidement.</p>
---	---	---

Remplir le réservoir d'huile

- À l'aide d'un tournevis, ouvrir la fenêtre d'huile #1.
- À l'aide de la tricoise fournie, dévisser le bouchon de l'orifice de remplissage.

- Verser de l'huile jusqu'à entre 1/2 et 3/4, entre les mentions MIN et MAX sur l'indicateur.
- Revisser solidement le bouchon et poser le couvercle de la fenêtre d'huile #1.

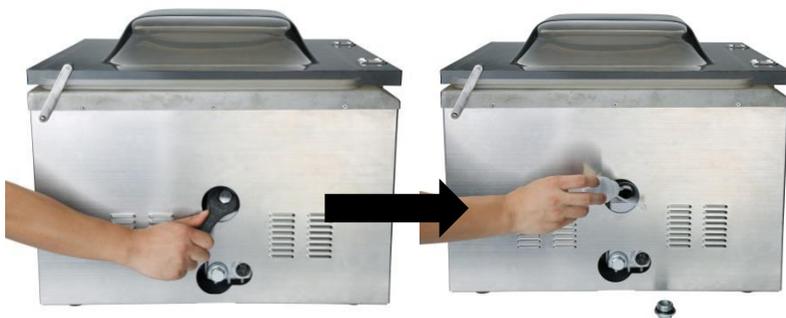
Vidange de l'huile

- À l'aide d'un tournevis, ouvrir la fenêtre d'huile #2.
- Poser un récipient directement sous l'orifice de vidange.
- À l'aide de la tricoise fournie, dévisser le bouchon, ce qui permettra à l'huile de s'égoutter.
- Après que toute l'huile se soit égouttée, revisser solidement le bouchon et poser le couvercle de la fenêtre d'huile #2.

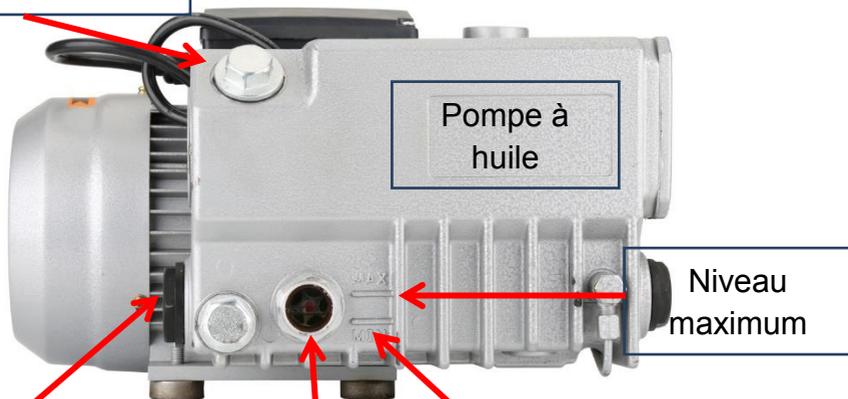


Fenêtre
d'huile #1

Fenêtre
d'huile #2



Bouchon à visser de l'orifice de remplissage d'huile



Pompe à huile

Niveau maximum

Bouchon à visser de l'orifice de vidange d'huile

Indicateur du niveau d'huile

Niveau minimum

Système d'expansion des gaz (le cas échéant)

		<p>AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !</p> <p>N'utilisez pas de gaz explosif, ou de mélange de gaz contenant 20 % ou plus d'oxygène, sans quoi une explosion se produira.</p>
---	---	---

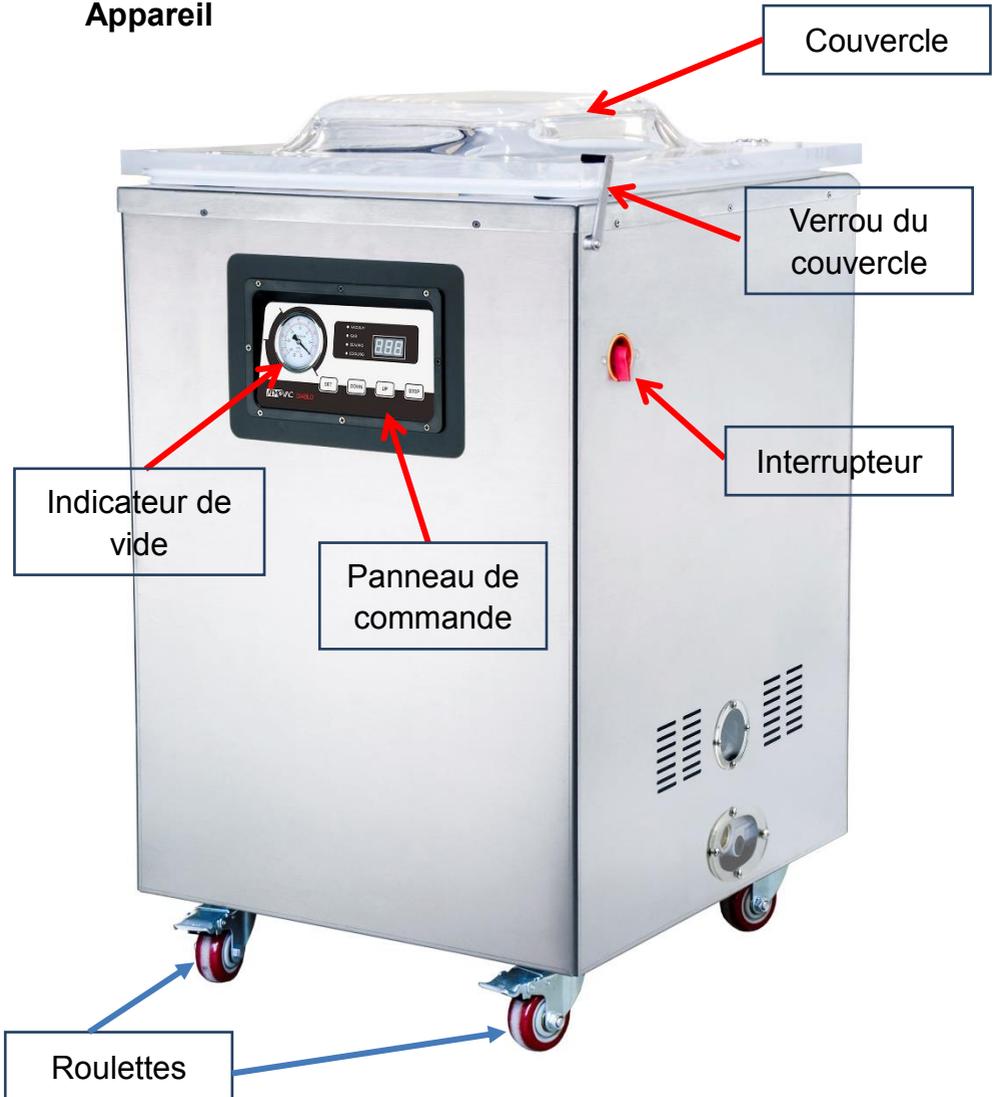
	<p>MISE EN GARDE ! Peut endommager l'appareil.</p> <p>La pression de la source de gaz ne doit pas être supérieure à la pression atmosphérique standard.</p>
---	--

- N'employez pas de gaz explosifs ou de mélange de gaz contenant une grande part d'oxygène, sans quoi une explosion se produira. Le fournisseur ne sera pas tenu responsable de tout dommage matériel ou physique si cette directive n'est pas observée.

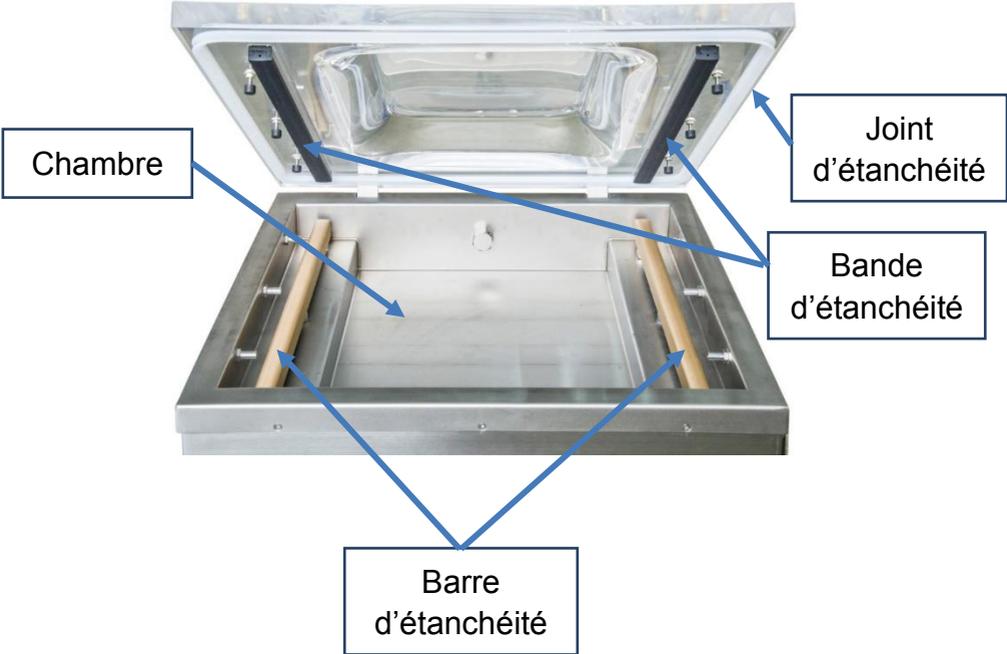
- La bouteille de gaz doit être bien fermée. Si vous ne vous servez pas du système d'expansion des gaz, l'interrupteur de la bouteille de gaz doit être bien fermé.
- La soupape de gestion de la pression de la bouteille de gaz ne doit pas être supérieure à 0,1 MPa, faute de quoi l'appareil sera endommagé.
- Le diamètre du tube rempli de gaz est de 8 mm. Le raccord sera situé sur le côté ou à l'arrière de l'appareil.

Utilisation quotidienne

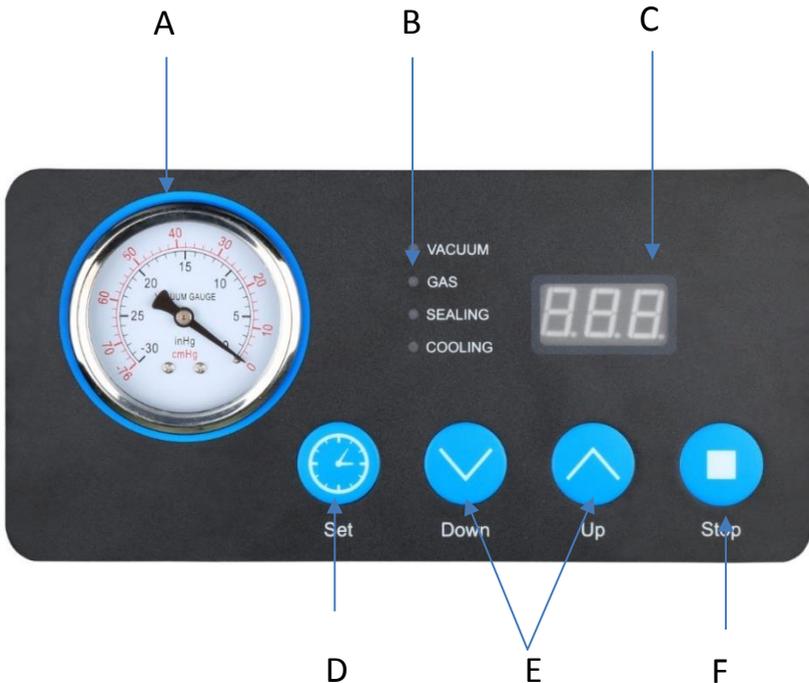
Appareil



Chambre



Panneau de commande



A. Indicateur de vide

Indique la pression dans la chambre sous vide.

B. Témoin indicateur

- Lorsque le témoin est allumé, le mode de fonctionnement associé est prêt à être enclenché.
- Lorsque le témoin clignote, l'appareil fonctionne

selon le mode de fonctionnement associé.

C. Affichage DEL

- « OFF » indique que l'appareil est en veille.
- « ON » ou « CLO » indique que l'appareil est prêt.
- Lorsque le mode est prêt à être enclenché, l'affichage indique la durée du réglage.
- Lorsque l'appareil est en fonction, l'affichage indique la durée restante.

D. Bouton « Set » (Régler)

- Appuyer sur le bouton « Set » pour changer de mode de fonctionnement.
- Appuyez sur les boutons Bas « v » et Haut « ^ » pour adapter la durée du mode pertinent.

E. Boutons de réglage de l'heure

- Appuyez sur les boutons Bas « v » et Haut « ^ » pour adapter la durée du mode pertinent.

F. Bouton « Stop » (Arrêt)

Appuyer sur le bouton Stop pour arrêter l'appareil.

Devis technique

Tension :	110–120 V CA 60 Hz/220–240 V CA 50 Hz
Alimentation :	1180W/1180W
Type de pompe :	Pompe à huile
Pression :	-29,9 po Hg (-1012 mbar) — directement dans la pompe -29,8 po Hg (-1009 mbar) — dans la chambre à vide
Largeur du fil de soudure :	3,5 mm × 2 + 3,5 mm × 2
Barre d'étanchéité :	508 mm × 2
Largeur maximale du sac :	508 mm
Dimensions :	600 × 652 × 1016 mm

Mode d'emploi

1. Sélectionnez le sac sous vide de taille appropriée. Prévoyez au moins un ou deux pouces d'espace au dessus du sac pour permettre une fermeture hermétique.
2. Assurez-vous que le cordon électrique est branché dans une prise électrique avec mise à la terre ; allumez l'interrupteur ; la mention CLO s'affichera.
3. Ouvrez le couvercle ; la mention ON s'affichera et l'appareil demeurera en mode Attente. Posez le sac sous vide dans la chambre, l'ouverture sur la barre de joint.
4. Appuyez sur le bouton Set et sur les boutons fléchés Bas « v » et Haut « ^ » pour régler la durée de chaque mode. Intervalle de durée — passage sous vide : 5-90 s ; intervalle de durée — expansion du gaz : 0-10 s ; intervalle de durée — scellage : 0-6 s ; intervalle de durée — refroidissement : 0-10 s. Après avoir défini tous les paramètres, appuyez une fois de plus sur le bouton Set. L'appareil retournera au mode Attente et la

mention ON s'affichera. (Si un paramètre est défini sur 0 s, il sera omis. Le modèle Diablo20D n'offre pas l'option d'expansion de gaz ; appuyez sur le bouton Set pour le laisser à 0 s.)

5. Fermez le couvercle ; le processus commencera. Le témoin indique le mode en cours et le temps restant est indiqué.
6. À la fin du processus, le couvercle s'ouvrira automatiquement et l'appareil émettra un signal sonore.
7. Ouvrez le couvercle et retirez le sac.

Même si l'emballage sous vide ralentit la détérioration des aliments, il ne l'arrête pas complètement. Les aliments emballés sous vide doivent quand même être conservés au réfrigérateur ou au congélateur.

8. Rétablir les réglages d'usine

Ne pas éteindre l'appareil. Lorsque la mention OFF est affichée, appuyez simultanément sur le bouton SET et la flèche Haut « ^ » pendant 3 secondes. Si l'appareil émet une tonalité et affiche rS, les réglages d'usine ont été rétablis.

Entretien

Il est nécessaire de faire l'entretien de votre emballeuse sous vide afin d'en prolonger la durée de vie utile. Si l'appareil est fréquemment utilisé (plus de quatre heures par jour), un entretien professionnel devrait être effectué deux fois l'an. Si l'appareil est utilisé moins de quatre heures par jour, un entretien professionnel devrait être effectué une fois l'an (sous réserve du rendement de l'appareil).

- Toujours débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il émet des sons bizarres, éteignez-le et communiquez avec le fournisseur.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de détergent à base de solvant. Vérifiez l'état du couvercle au moins une fois par semaine. Si le couvercle est endommagé, cessez immédiatement de vous servir de l'appareil.
- Ne pas laver l'appareil avec un jet à haute pression, sous risque d'endommager lourdement les éléments

électriques ou d'autres éléments.

- Ne laissez jamais de l'eau pénétrer dans l'orifice de succion ou dans la sortie d'air de la pompe, car ça endommagera irrémédiablement la pompe.
- Seul un spécialiste devrait effectuer l'entretien complet de l'appareil.
- Si vous déplacez l'appareil, gardez-le à la verticale. La pompe sera endommagée si l'appareil est basculé.
- L'appareil peut fonctionner pendant au plus huit heures par jour. Le fournisseur ne sera pas tenu responsable de tout problème de rendement ou de tout dommage causé à l'appareil s'il est utilisé plus longtemps.
- Si l'utilisateur n'utilise pas l'appareil conformément aux instructions spécifiques contenues dans ce manuel, le fournisseur et le fabricant ne seront pas tenus responsables des problèmes de performance ou des dommages causés à l'appareil.

Couvercle

- Ne placez jamais l'appareil près d'une source de chaleur, car cela pourrait endommager le couvercle.
- Ne placez jamais rien de chaud, de tranchant ou de lourd sur le couvercle, car cela pourrait l'endommager.
- N'utilisez pas de détergent à base de solvant pour nettoyer le couvercle, car le solvant pourrait l'endommager.
- Vérifiez l'état du couvercle au moins une fois par semaine. Si le couvercle est endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser jusqu'à ce qu'il soit remplacé. L'utilisation de l'appareil avec un couvercle brisé peut provoquer une explosion qui peut causer des dommages importants ou mortels. Le fournisseur ne sera pas tenu responsable des dommages ou préjudices causés si l'appareil est utilisé avec un couvercle brisé.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez remplacer le couvercle tous les trois ans.
- Évitez d'utiliser des solvants organiques ou des produits chimiques agressifs lors du nettoyage du couvercle pour éviter une dégradation du matériau.

Pompe

L'entretien quotidien de la pompe est nécessaire pour prolonger la durée de vie de l'appareil et assurer son bon fonctionnement. Si l'appareil est utilisé fréquemment, la pompe doit faire l'objet d'un entretien professionnel au moins une fois par an. En cas de doute ou pour tout conseil, veuillez contacter le fournisseur.

- Les nouveaux appareils ne contiennent pas d'huile dans la pompe. Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, veuillez remplir la pompe avec de l'huile.
- Veuillez vérifier la couleur de l'huile ; elle doit être claire et brillante. Elle ne doit pas être trouble ni contenir de bulles. Si l'huile semble laiteuse lorsqu'elle est au repos, c'est un signe que l'huile contient des impuretés. Lorsque l'huile contient des impuretés ou commence à noircir, elle doit être changée.
- La durée de vie de l'huile dépend de l'utilisation de l'appareil et de l'environnement dans lequel il est utilisé. En règle générale, l'huile doit être changée toutes les 50 heures de travail, ou au moins tous les six mois.

Veillez vérifier le niveau d'huile dans la pompe au moins une fois par semaine. Vous pouvez vérifier le niveau par la fenêtre d'huile. Vous devez ajouter de l'huile si le niveau est inférieur à la moitié du niveau indiqué sur l'indicateur.

Bande d'étanchéité

Veillez vérifier la bande de scellement au moins une fois par semaine. Si la bande de scellement est cassée ou inégale, veuillez la remplacer immédiatement.

- La bande de scellement se trouve dans la rainure du couvercle et peut être enlevée facilement.
- Pour remplacer la bande de scellement, retirez la bande de scellement usagée de la rainure du couvercle.
- Installez la bande d'étanchéité de remplacement dans la rainure.
- Veuillez vous assurer que la bande de scellement est installée de manière uniforme.

Joint d'étanchéité

Le but du joint est de sceller la chambre lorsque la machine est en service ; il est essentiel pour permettre à l'appareil d'atteindre la pression de vide requise. Le joint d'étanchéité peut s'user et, pour cette raison, il peut parfois devoir être remplacé. Veuillez vérifier le joint au moins une fois par semaine pour vous assurer qu'il n'est pas usé ou cassé.

- Le joint est situé dans la rainure du couvercle et peut être retiré facilement.
- Vérifiez la longueur du nouveau joint par rapport à l'ancien ; s'il est trop long ou trop court, le couvercle risque de ne pas se fermer hermétiquement, ce qui entraînera des fuites lorsque l'appareil fonctionnera.
- Installez le joint de remplacement dans la rainure.
- Le joint doit être installé de manière uniforme, mais pas trop serré. Les deux extrémités du joint doivent être parfaitement droites et régulières afin d'éviter toute fuite.

Codes d'erreur et dépannage

Code d'erreur	Cause	Dépannage
E01	L'appareil a été mis sous vide pendant un certain temps, le manostat ne se ferme pas.	1) Vérifiez si le couvercle est bien fermé. 2) Vérifiez si le système de commande de la porte fonctionne normalement ou non (interrupteur de commande de la porte ASSY, cordon de raccordement GASI, micro-interrupteur, cordon de données 10P).
LP	L'appareil perd de la puissance pendant son fonctionnement	1) Vérifiez l'alimentation électrique. 2) Vérifiez l'alimentation électrique de l'appareil (cordon d'alimentation, cordon de données 10P).

Le niveau de pression acoustique pondéré A est de
73,9 dB (A).

Le niveau de vibration est de 0,34 m/s²



Numéro sans frais : +1 (888) 956-6866
www.eurodib.com